華爾街震盪

歐巴馬：不排除人為破壞

下令經濟小組全面檢討 全球股市連跌4天一蹶不振 美股今年斬獲化為烏有

編譯簡小嫻
綜合華盛頓7日電

針對華爾街股市6日下午發生令人恐慌的巨幅震盪，歐巴馬總統7日上午宣布，將進行全面調查和檢討「股市不尋常的活動」，而且不排除人為破壞。

白宮新聞秘書吉布斯說，歐巴馬的經濟小組感到震驚，立即與歐巴馬舉行磋商。他說，總統在聽取全面檢討結果之前，不排除任何可能原因，包括人為破壞。

吉布斯在白宮西廂的記者會上說：「我不舉出可能的原因，也不排除任何可能性。我想，這樣做是恰當的，因為他們正調查各種可能的狀況。」他說，歐巴馬認為，「與股市巨幅震盪有關的情況，應予警惕，也應檢討和研究」。

吉布斯說，股市開始大跌後，白宮經濟顧問桑莫斯被人從會議室拉出來聽取相關的通報，花數分鐘打電話，然後向總統報告。他說，桑莫斯與財政部長蓋納當天下午稍晚再與總統商討此事。

吉布斯7日表示，他本人6日舉行例行簡報時，有些記者獲知股市大跌，並開始向他提問。他說：「我當時心想：我走進簡報室才不過30分鐘，世界上到底發生了什麼事情？大家難免會這樣問。總統要我們追查是怎麼一回事，也是為了這個緣故。證券管理機構更要追根究柢。」

國會也要求就股市恐慌進行檢討。德拉瓦州民主黨國會參議員考夫曼(Ted Kaufman)與維吉尼亞州民主黨國會參議員華納(Mark Warner)正與銀行委員會委員合作，準備利用擬議中的金融改革法案處理這個問題。

編譯黃秀媛
綜合7日電

歐洲債信危機6日在華爾街引發暴跌暴漲的風潮，使全球投資者信心大受震撼，加上英國政治前景不明，全球股市7日連續第四天下跌，美國重要股市指數今年來的斬獲全化為烏有。

史坦普500指數盤中一度大跌3%，收盤時仍折損1.53%，總結這一周共跌失6.4%，比今年開盤時下降0.8%。道瓊指數最後下跌139.89點，以1萬380.43點作收。史坦普500指數下跌17.27點或1.53%，達1110.88點。那斯達克指數下跌54點或2.33%，以2265.64點作收。

MSCI世界指數下跌2.4%，Stoxx歐洲600指數重挫3.9%，跌到去年11月以來的最低點。

歐洲股市7日一開盤就全面下跌，收盤時泛歐洲FTSEurofirst 300指數折掉3.9%，總結一周跌失8.9%。倫敦FTSE 100指數下跌3.9%，巴黎CAC 40指數跌失4.6%，法蘭克福DAX指數下降3.72%。

面對為希臘提供的1400億元援救方案未能制止政府借貸成本提高，令人擔心歐洲領導人不肯盡力防止深陷債務的國家倒帳，使得過去兩周各地股市受到重擊。

管理大約4000億元資金的Federated Investors公司駐紐約首席策略師歐蘭多(Philip Orlando)說：「市場很瘋狂。歐洲中央銀行必須介入採取一些行動。如果能夠這樣，市場會開始回升。他們早在六個月前就可以解決問題。現在大家還很擔心問題擴散。投資者都嚇死了。」

花旗集團更加深股市陰影，表示擔心希臘國債危機擴散到他國的隱憂，可能在股市引發20%的近期修正。

花旗分析師藤田努說，從去年3月的低潮到今年4月的高峰，全球股市可能挺進得太快、太遠。他說：「全球股市在短短的13個月暴升79.9%，使我們覺得在兩、三個月期間出現10%或20%的修正很自然。」從上個月的高峰到本月6日的低谷，美國股市已下降7.6%，歐洲下跌9.5%，日本降低4.2%。

藤田預測全球股市將在下個月恢復上揚，不過在此之前情況難料。

加拿大財政部長費拉逖表示，歐洲緊急回應希臘債務危機具有重要意義，需要盡快就希臘債務危機達成解決方案。　（網路圖片）

希臘危機 費拉逖籲快達成解決方案

加通社
多倫多7日電

加拿大財政部長費拉逖和總理哈珀都表示，歐洲緊急回應希臘債務危機具有重要意義，債台高築的國家繼續大量舉債，會對全球經濟復甦帶來真正的風險。

費拉逖在今年將主持在加拿大召開的G7和G20財長會議，他說他一直在與財長們密切溝通，他們都認為需要盡快就希臘債務危機達成解決方案。

因擔心希臘債務危機可能會蔓延到其他國家，並讓脆弱的經濟復甦出軌，多倫多股市和其他地方的股市都出現暴跌。

費拉逖說，股市告訴這些開支過度的國家，要削減政府開支，不要依賴借債來生活。他還說，加拿大的金融體系很健康，民眾應當對此充滿信心，加拿大的銀行與希臘危機的關聯很少。但他補充說，加拿大不是孤島，關注西歐局勢的發展是很重要的。

同時，正在歐洲訪問的總理哈珀表示，債台高築的國家繼續大量舉債，會對全球經濟復甦帶來真正的風險。

哈珀還說，在下月多倫多舉行的G20峰會上，振興退出策略將會成為會議重點，他強烈支持歐盟和國際貨幣基金組織的1400億元的拯救希臘方案，稱歐洲的朋友採取了所有必要的措施。

不過哈珀堅稱復甦仍很脆弱，仍需要密切關注，不僅關注振興經濟，還要關注如何結束振興，「歐洲形勢確實顯示，雖在衰退中許多國家需大量赤字，但深陷債務的國家，特別是那些長期赤字的國家，具有很大的風險。國際社會需要扎實的退出策略。」

28日蘋果iPad將正式在加拿大上市。　（取自維基百科）

蕭文理門醜聞案

最高法院裁定 國家郵報須交出涉案密件

疑似造假

【多倫多訊】加拿大最高法院7日做出支持加拿大皇家騎警要求的裁定，責令「國家郵報」(National Post)及其前記者麥金托許(Andrew McIntosh)向皇家騎警提交涉及2000年所謂的「蕭文理門醜聞案」（Shawinigate affair）的機密文件。

皇家騎警自2001年始，就在設法獲得以上事件中記者麥金托許手中掌握的機密文件，以便查出文件的來源及「蕭文理門醜聞案」爆料者。

皇家騎警認為這個文件屬於偽造的文件，偽造者的目的是要損毀前總理克里靖的聲譽。據記者麥金托許所獲的文件稱，時任總理的克里靖曾致電加拿大商業發展銀行，要求後者貸款61萬5000元給克里靖選區內的祖母旅館(Grand－Mere Inn)，祖母旅館則有能力償還克里靖家族企業的2萬3000元債務。

加拿大最高法院7日在裁定書中指出，記者確實有權利為消息來源保密，以保護公共利益，但是每個案件都要逐個區別對待；此案中，文件造假屬於一種嚴重的犯罪行為，此外國家郵報及麥金托許都無法證明，披露此案文件來源會損害公共利益。

皇家騎警最早於2002年7月，就已依據搜查令和強制協助令，要求國家郵報協助找到文件。

加拿大最高法院裁定國家郵報要向加拿大皇家騎警提交一份涉嫌造假的保密文件。　（加通社）

皇家騎警希望對文件進行分析，提取文件上的DNA及指紋，以找到「蕭文理門醜聞案」的爆料者，不過國家郵報前記者麥金托許說，這個文件並不在國家郵報辦公室內，而是放置在一個安全的地方。

安省高等法院2004年撤銷了皇家騎警的搜查令，但安省上訴法院2008年支持加拿大皇家騎警的主張，重新核准了搜查令。

國家郵報隨後上訴至加拿大最高法院，加拿大最高法院2009年5月開始審理。

國家郵報前記者麥金托許2005年以後到美國居住，為當地一家報社工作五年，現在回至加拿大，在魁省一家報社擔任記者，至今已有數周時間。

蘋果iPad 28日在加上市

【溫哥華訊】廣受本地「蘋果迷」期待的Apple iPad訂於28日正式在加拿大上市，7日廠方公布售價，最便宜的16GB WiFi售價549元，較美國當地高出50元；最頂級的64GB 3G plus WiFi售價則高達879元。下周一即可開始預訂。

蘋果iPad上月初在美國上市後立即引發搶購熱潮，不到一個月已突破100萬套。本月28日iPad將於加拿大及歐洲、日本等地同步上市，備受本地「蘋果迷」期待。

7日蘋果加拿大分公司正式宣布本地售價，配備16GB記憶體、具WiFi無限上網功能的基本款售價549元，較美國售價499元高出50元。而32GB款售價649元，64GB款則為749元。

另有3G+WiFi進階款，16GB售價679元，32GB售價779元，最頂級的64GB訂價高達879元。通訊廠商羅渣士（Rogers）表示，該公司將在5月底公布3G無限通訊的資料傳輸價格。

蘋果將從5月10日起開放所有iPad型號的預訂。

4月就業強勁 安省增4萬個工作

全國增逾10萬人就業 加元受鼓舞 勁升0.77美分

加通社

渥太華7日電

加拿大經濟4月創造出驚人的10萬8700個新工作，顯示復甦進入一個令人鼓舞的階段。受尋找工作人數增加影響，失業率小降0.1%至8.1%。

加拿大統計局指出，自去年7月經濟好轉開始，就業市場共新增28萬5000個工作，意味著已經收復了衰退中失去的工作總數的68%。

就業成長的基礎也讓經濟學家欣慰，因為全部增長中近一半，即4萬4000個工作是全職工作。幾乎所有行業的就業都出現成長。所有省份也出現上升，其中安省最多，達到4萬500個。唯一比較令人失望的是製造業，4月仍損失了2萬1000個工作。

統計局還指出，受經濟前景變好的影響，有9萬2000人加入找工隊伍，這樣4月全國失業率小降0.1至8.1%。4月的就業增長是有紀錄以來的最大單月名義增長，增長率也是自2002年8月以來的最高的。

另外，美國也爆出好消息，4月份新增29萬個工作。除了前兩個月的上修後數據外，美國4月就業是四年中最好的一個月。

加美兩國的數據都遠高於經濟學家的預期。加拿大的就業市場從去年7月以來就逐步改善，平均每月增加2萬個工作，但是沒有人會預計到4月的成長會這麼強勁。受強勁的就業數據影響，加元兌美元匯率一掃前幾日的頹勢，7日勁升0.77美分。

道明銀行經濟師莫瑞表示，美國的就業數據對加拿大有更大的影響，美國私營企業的就業終於大幅增長，使局面大有改觀。

加拿大勞工協會主席高帝表示，民眾一直在期待經濟振興金能大幅創造工作，而受衰退打擊最嚴重的建築業和25歲以上男性組，4月的就業都出現大幅成長，顯示了振興金的巨大作用。

不過分析家表示，每月增長這麼多是不可持續的。政府振興金會用光，並且利率會上升，從而會顯著降低經濟增長率，就業增長也會變緩。

一些經濟學家甚至質疑4月數字是否準確，因為數據是根據家庭調查獲得的。滿地可銀行經濟師波特認為4月就業是有強勁增長，但沒有統計局公布的這麼高。

就業顯著好轉，也讓加拿大央行行長卡尼何時加息又成為熱門話題。幾周前，卡尼暗示最早在6月1日就會溫和加息。但隨後歐洲債務危機爆發，使加息的前景又不明朗了。波特說，央行有可能等到最後一刻，評估對市場影響後，才會做出最終決定。

加拿大經濟4月創造出驚人的10萬8700個新工作，顯示復甦進入一個令人鼓舞的新階段。（加通社）

英國大選各黨得票

政黨	席次	得票率
保守黨	306席(+97)	36.1%
工黨	258席(-91)	29.1%
自民黨	57席(-5)	23%

僵局國會 英三黨搶組閣權

編譯中心

綜合7日電

英國國會下議院大選投票結果7日揭曉，睽違36年的「僵局國會」(hung parliament)再度出現。在野的保守黨雖成為第一大黨卻未過半數，執政的工黨落敗卻有保住政權的機會，自由民主黨成為兩大黨競相拉攏的對象。

工黨黨魁、現任首相布朗7日下午首先對自民黨黨魁克萊格示好，以確保能繼續住在唐寧街10號首相官邸。布朗表示，他支持針對選舉制度改革進行公投，讓選制更公平。英國國會大選採單一選區制，不利兩大黨以外的小黨生存，此點向為克萊格所詬病。

就在布朗發言後不到40分鐘，保守黨黨魁卡麥隆也喊話，向自民黨伸出友誼的手，表示準備籌組新閣，並向自民黨提出「公開和廣泛的提議」，呼籲自民黨協助他籌組聯合政府。政治分析家認為，卡麥隆的提議可能意味讓自民黨入閣。雖然自民黨和工黨立場比較接近，但自民黨黨魁克萊格認為，保守黨獲得最多席次，應有籌組聯合政府的優先權。

這次大選結果的另一個特點是新人大量當選，預估最高可能出現將近300位新科議員，顯示選民對於議員集體濫用特支費的反彈。

相關報導見A5

歐宏偉 將接台北文化中心主任

【多倫多訊】現任美國舊金山南灣文教中心副主任的歐宏偉，可望於7月中旬接替現任主任吳郁華，擔任駐多倫多台北文化中心主任。

歐宏偉為台灣台北縣人，1965年出生，輔仁大學社會工作學系學士、東海大學社會工作研究所碩士。

歐宏偉於2009年1月抵美國舊金山南灣華僑文教中心擔任副主任。在赴任舊金山之前，自2002年至2005年間，歐宏偉於美國波士頓文教中心擔任主任4年，對僑務、僑教兩方面均有經驗。

此外，歐宏偉亦曾於僑務委員會負責綜合企劃、北美、歐非、中南美、亞太等業務的第一處服務；也曾於負責文教企劃、學校教育、教學資源、社會教育等業務的第二處，擔任學校教育科科長，主管海外中文學校輔助之各項業務。

歐宏偉曾任台北市政府社會局科員、內政部科員、僑務委員會專員、台北市家庭扶助中心社工員、中華兒童福利基金會督導等，並曾於新生醫專、輔大夜間部任教。

對於在海外推展數位學習，歐宏偉在金山灣區數位學習中心上的部落格上留言指出，最重要的資產就是種子師資，他把種子師資及僑教志工稱之為「韌體」，如能有效結合「軟體」與「硬體」，即可達到三體合一，數位學習中心的功能則必能更有效發揮。

現任美國舊金山南灣文教中心副主任的歐宏偉，將接替吳郁華擔任駐多倫多台北文化中心主任。（本報資料照片）

如果能持續革新數位學習中心的「組織文化」及重整「組織架構」，歐宏偉認為，便能掃除所謂的「數位盲」，並有效營造及拓展海外華語文數位學習的市場。

此外，歐宏偉在自己的部落格上表示，他是O血型、魔羯座，身兼社會工作者、教育工作者，以及僑務工作者。

歐宏偉預定於7月中旬赴多倫多赴任，而舊金山南灣區僑界近期正籌組歡送歐宏偉的活動。

時報廣場 虛驚後留影

紐約時報廣場7日中午發現無人看管的冷藏袋和購物袋，由於地點距1日發現汽車炸彈處只有一個街口，引起一陣恐慌。上圖為警局拆彈小組搜查可疑包裹。左圖為警報解除後，來自中國武漢的小學旅遊團重新走進廣場，拍照留念。（路透、記者許振輝）

GX460 SUV電腦程式更新 通過測試

消費者報導 取消不買Lexus建議

美聯社

底特律7日電

消費者報導(Consumer Reports)雜誌7日取消其對豐田2010年凌志(Lexus)GX460多功能車(SUV)「不要購買」的建議。這款豪華SUV先前未能通過該雜誌的緊急操控測試，但該雜誌7日說，在一個經銷商把執行該車電子穩定控制系統的電腦程式加以更新後，Lexus GX460已經通過了該雜誌的測試。

在該雜誌建議消費者不要購買Lexus GX460後，豐田汽車公司4月在美國召回1萬輛這款車加以修理，也停售這款車。

消費者報導雜誌說，該雜誌先前的測試顯示，在測試場進行高速轉彎時，當測試人員放鬆加油踏板時，Lexus GX460的後輪會橫向打滑，這是因為其電子穩定控制系統調整失控的反應速度太慢，在街道上行駛時，這個問題可能會使車撞上路邊，造成翻車，該雜誌因而建議消費者不要購買。但該雜誌也指出，沒有報告顯示這個問題造成受傷。

該雜誌7日發表聲明說，先前測試用的Lexus GX460被送往經銷商更新軟體，並經再度測試，「這次電子穩定控制系統提早反應，後輪沒有打滑」。不過該雜誌說，雖然召修使Lexus GX460的操控較安全，但它仍舊稍嫌笨重，傳統的車架承載車體(body-on-frame)式SUV都有此特性。汽車製造商已開始製造從轎車跨界為多功能車的crossover，這種類似SUV的車車身建在托底(underpinnings)上，為單體車身結構，因而操控更佳。

消費者報導雜誌呼籲所有的Lexus GX460車主把車子送到經銷商去修理。各經銷商上周已收到新的軟體，GX460更新軟體只需一個半小時。

LOTTO MAX 2010年5月7日

03	06	10	14	19	25	33
特別號碼	1	安可號碼	3717589			

以彩票局開獎號碼為準　電話：416-870-8946

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
陣雨	陣雨	多雲	晴天
3~10℃	4℃	1~8℃	0~12℃

昨日股匯市

台股	休市
多指 ⬇	1506 11,692.43
道指 ⬇	139.89 10,380.43
標普 ⬇	17.27 1,110.88
那指 ⬇	54 2,265.64

加元	
美元	0.9580
台幣	30.4692
港幣	7.4581
人民幣	6.5445

洩密牟利 前文官納迪奧認罪

4年多調查和審理 罰款1.4萬並監守行為10個月 該案被視為導致馬田政府倒台

時任財政部稅務政策司分析處處長的納迪奧在國會作證。（CBC）

編譯組

渥太華7日電

經過漫長的四年多調查和審理後，聯邦財政部原高級文官納迪奧（Serge Nadeau）終於被迫承認，他當年為牟利洩露收入信託基金（income trust）新政策，從而觸犯背信罪名。法庭重罰這位前財政部稅務政策司的分析處處長1萬4000元，亦即是他違法內幕交易盈利的兩倍，並且要監守行為十個月。

根據加拿大刑法，如果納迪奧的這項罪名成立，最高刑期可為五年。

最痛恨今年53歲的納迪奧的應該是聯邦自由黨。2005年，前自由黨少數政府因「贊助計畫」醜聞而一蹶不振，但仍舊能夠苟延殘喘，直到當年秋季爆發財政部被指洩露收入信託基金新政策事件，馬田領導的自由黨政府方才終於不支倒台。

外界認為，這一事件就像是壓斷駱駝背脊的最後一根稻草。而且在隨後的選戰期間，保守黨不時指斥，時任財政部長的高岱爾理應引咎辭職。很多政治觀察家認為，在去年1月23日大選中保守黨取代自由黨上台執政，收入信託基金洩密案件在其中發揮了重大影響。

2007年6月，在皇家騎警表示此案的調查全部結束，不會有更多人被控告的情形下，已在野的自由黨國會議員的高岱爾昨天說，警方的調查結論令人高興，「這項調查表明，我本人、我的部下或是任何政務官，沒有參與此事。」

2005年11月23日，在野黨的議員和保守黨人都注意到，在財政部長高岱爾那天傍晚6時公布收入信託基金稅制改革政策之前數小時，市場上收入基金的交易突然異乎尋常地熱絡起來，各類收入信託基金的價格被越炒越高，很多人因此後來賺取巨大利潤。這種不尋常的現象導致在野黨人推測，是有人預先透露新的稅收政策，才造成收入信託基金交易量突然之間猛增。

新民主黨國會議員威斯利西亞─萊絲據此去函皇家騎警，要求立案調查此事。數日後，當時的皇家騎警總監查卡德利在回函中說，警方已仔細閱讀了她指控財政部某些官員的投訴函，並據此展開相關的調查。

G20定點抗議 示威者不理

加通社

多倫多7日電

擬在G8及G20峰會期間抗議的民眾及活動家宣布，不會聽從警察的命令，而會在多倫多任意一條街道上示威。多倫多社區動員網絡（Toronto Community Mobilization Network）成員7日說，不會忍受被限定在指定地點抗議示威。

市府及峰會安保當局原先指定多倫多市中區一個公園作為峰會期間的示威地點，在遭到公園附近居民抗議後，於6日決定另擇地點。

擬在峰會期間抗議示威的活動人士聲稱，G8及G20峰會所制定的政策是全世界範圍產生不公平的罪魁禍首，因此全世界範圍都應該是抗議示威者的地盤。

G8會議6月25至26日在安省亨茲維舉行，G20會議6月26至27日在多倫多舉行，G20會議主場為多倫多大都會會議中心(Metro Toronto Convention Centre)。

瘋狂汽車拉力賽 臭名昭彰

Gumball 3000車隊 招搖過加吃罰單

編譯組

多倫多7日電

臭名昭彰的Gumball 3000汽車拉力賽，7日經過安省時，至少有兩部參賽車輛法被開罰單，其中一部還遭扣留。

此次照例由一幫公子哥兒參加的拉力賽，是本月1日從英國倫敦出發的，途經荷蘭阿姆斯特丹、丹麥哥本哈根、瑞典斯德哥爾摩後，渡過大西洋來到滿地可，再經安省南部飛馳去美國，並於7日抵達終點紐約市的時報廣場。

在由各式豪華跑車、名貴轎車、改裝車組成的車隊風馳電掣般地由魁北克進入安省後，立即得到安省警方的特殊「關照」，從魁北克邊界一直到尼加拉瀑布關口，安省各地警察的一支支雷達測速槍在等待他們的到來。

果然，在401公路馬瑞斯維爾（Marysville）段，一輛來自加州的道奇衝鋒者（Dodge Charger）改裝車，便因以140公里時速飛馳被警察捉到，吃了一張超速的罰單，被警察教訓了一頓後放行。

兩小時後，又是這部汽車在401公路的賓靈頓（Brighton）段被測到以170公里的時速飆車，這次安省省警不客氣了，引用「公路賽車法」控告他「表演性駕駛」，據此當場吊銷他的駕照，並扣留他的汽車七天。

在這支車隊即將離開加拿大國境時，又有一名駕駛2010年款保時捷911 GTRS豪華跑車的瑞典司機，在尼加拉瀑布吃到被控危險駕駛的罰單，但加拿大警方沒太為難他，還是讓他跟隨車隊駛向美國。

一年一度的Gumball 3000汽車拉力賽源自於歐洲，被視為世界上最瘋狂、最刺激的拉力賽，通常參加者都是世界各地的富豪，開著他們的法拉利、蘭寶基尼從頭飆到尾。這個汽車拉力賽的名稱中的Gumball是警車街燈之意，3000則表示賽程為3000英里。參賽者沿途都住五星級飯店，白天飆車，晚上瘋狂派對。最近數年在美國進行比賽時，美國警察一路盯著捉超速，但這些千萬、億萬富翁不在乎被罰款，有人就想尋求這種被警察監視、追逐的刺激。

Gumball 3000參賽費用非常昂貴，每輛參賽車4萬英鎊，另每名副駕駛或乘客再加1萬英鎊，全程包食宿於五星級酒店，但人及車輛空運費用，所有油費、保險費、罰單，及往來車主原居地的運輸費均需自行負擔；而且購買的第三者保險不得少於每人70萬3000英鎊，責任險210萬9000英鎊。按照目前的匯率，1英鎊約合1.54加元。

一輛掛著阿拉伯聯合大公國車牌的勞斯萊斯，隨著Gumball 3000車隊在多倫多街道上招搖過市。 （CTV）

多倫多女教師瓦倫西婭─羅索去年7月不幸遇害。（資料照片）

涉殺女教師 2嫌引渡回加

【多倫多訊】多倫多警方7日說，涉嫌去年7月謀殺一名女教師的兩名嫌犯已從墨西哥被引渡回加拿大。

警方的新聞稿說：「20歲方羅德里格絲和24歲的瑞亞斯，6日被多倫多警察局兇殺組探員從墨西哥城押回多倫多。」加拿大司法機構指控他們殺害44歲的多倫多女教師瓦倫西婭─羅索，羅德里格絲和瑞亞斯因此均被控一級謀殺罪。

去年7月9日，在多倫多西北部一輛汽車裡發現失蹤兩天的瓦倫西婭─羅索的遺體，兩天後，警方便指控羅德里格絲和瑞亞斯是此案的兇手，但這時他們已逃回墨西哥。

瓦倫西婭─羅索是多倫多市議員帕拉西奧的前妻。

同性戀大遊行 聯邦不補貼

加通社

渥太華7日電

今年的多倫多同性戀大遊行不會從聯邦政府獲得任何補貼，總理哈珀的保守黨政府因此遭到批評。

去年的多倫多同性戀大遊行獲得聯邦政府40萬元補貼，但今年一毛錢都得不到，有人指稱聯邦保守黨政府的同性戀恐懼症在作祟。

工業部長甘禮民說，聯邦政府這個決定，根本與排斥同性戀的思想無關。

他解釋說，政府現在要控制在大城市舉行的一些活動補貼，以便把節省下來的錢，用於補貼全國一些小城鎮舉行的小型活動，盡做到公平合理。

多倫多同性戀大遊行主席桑蒂蘭(Tracey Sandilands)說，保守黨排斥同性戀的思維，就是不給多倫多同性戀大遊行補貼的根本原因。

多倫多同性戀大遊行去年獲得聯邦政府40萬元的補貼，今年一毛錢都沒有。 （網路照片）

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
田原中華賓士技師 TONY鄧主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

wm 維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
Mercedes-Benz BMW TOYOTA 東區華埠 華人主理 HONDA ACURA
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓　簡便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台　北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台　中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高　雄：(07)330-7360 樓惠蘭小姐
上　海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深　圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
夏季輪胎大優惠
代理各家名牌夏季輪胎 Michelin, Toyo...
Michelin輪胎大減價!!!
惠購4條輪胎，可得回扣$60
精修各種進口汽車、豐田Toyota、本田Honda、馬自達Mazda、凌志Lexus、歐洲車、VW、Audi、BMW等。七年馬自達(Mazda)維修經驗，任何馬自達(Mazda)問題，都能Fix Right for you。
905-597-7668
416-938-2258
395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

全國最大淨水場 啓用

「西摩—卡普蘭奴」淨水場占地20個足球場大 供給大溫多數地區飲用水

【溫哥華訊】位於北溫的全國最大、造價8億2000萬元的西摩—卡普蘭奴(Seymore-Capilano)淨水場，昨日正式啟用，號稱提供全球「最純淨的飲用水」，雜質微乎其微，氯的用量也減至最少。

由聯邦政府、省府以及大溫都會局(Metro Vancouver)三級政府合資完成的這個大型淨水廠，占地足足有20個足球場大，為全國最具規模的淨水設施。雖然三級官員昨日進行剪綵與正式啟用典禮，但淨水場已於年初開始運作，供給溫哥華、西北溫、本拿比、列治文的大部分飲用水。

以未來20年大溫人口將增長至80萬人為目標建造的淨水廠規模龐大，分別由抽水站、能源回復站、過濾站、以及造價4億元的兩條輸水管組成。相較於以往依賴氯來淨化水質，淨水場以過濾系統和紫外線為主要程序，水經過過濾和殺菌後，再使用少量氯來確保水質。

社區與鄉村發展廳長貝耐德(B. Bennett)指出，淨水場建設不但顯示大溫在淨水科技上遙遙領先，提供大溫居民純淨水質，也製造了800個工作機會。

大溫都會局飲水委員會主席施民生更表示，有了這樣純淨又方便的自來水，「誰還要去買架上不知來歷的瓶裝礦泉水？」

西摩—卡普蘭奴淨水場7日正式啓用，擔任大溫都會局飲水委員會主席的溫哥華市議員施民生(上圖左二)與其他揭幕貴賓呼籲民眾多飲用大溫地區「清純、新鮮來自山區的世界級飲水」。

(圖：CUPE提供)

淨水廠(左圖)極具規模，分別由抽水站、能源回復站、過濾站以及大型輸水管組成，占地更達20個足球場大。

(圖：大溫都會局提供)

小常識

藍光水質 淨化徹底

編譯江先聲

綜合報導

你有沒有注意到近日家中的自來水帶有一抹淡淡的藍光？這是拜7日正式啟用的西摩—卡普蘭奴濾水場所賜。

大溫都會局水質控制經理瓊斯(Bob Jones)指出，出現藍光是因為水質十分純淨，純水會吸收光譜中的紅光，因而呈現藍色調子。

北溫的西摩—卡普蘭奴集水區供應大溫七成飲水，今後都將在源頭經這個新濾水場淨化水質。濾水場雖然昨天正式剪綵啟用，但自1月起已展開運作。一般民眾也許不會注意到水的味道有多大分別，但可能會看見純水的藍光。

當局強調新的淨化設施有兩方面的強大功能：

第一，是經過一組大型的沙質和無煙煤質(anthracite)濾水器，把寄生微生物徹底清除。經水傳染的主要寄生蟲像小隱孢子蟲(cryptosporidium)、梨型鞭毛蟲(giardia)等，在水質向來號稱相當潔淨的大溫地區飲水中，含量本就很低，現經過濾後含量將是零。

這些寄生蟲和其他有機汙染物，往往經雨水沖刷後從泥土中進入水庫。

第二，再經過一組號稱世界最大的紫外線淨水機，進行殺菌處理。一般飲水殺菌是採用氯(chlorine)，經紫外線處理後氯的用量便可以減少，但不能完全免除，因為飲水在水管傳送期間細菌更可能再度滋生。

供應大溫地區其餘三成飲水的高貴林水庫，也正在蓋建紫外線淨水機，預計2012年完成。

雖然大溫地區的飲水在源頭經過如此徹底的淨化，但民眾仍然對號稱世界最潔淨之一的大溫飲水不無疑慮，譬如有人指稱水管老舊，裡面的腐蝕物汙染水質。

其實飲水在源頭也經過防腐蝕處理，譬如加入石灰(lime)和二氧化碳調升其酸鹼值(pH)——即減低其酸性，從而減輕腐蝕。此外水管也會定期清洗。

擔任大溫都會局飲水委員會主席的溫哥華市議員施民生(Tim Stevenson)指出，有一點是瓶裝水遠遠比不上自來水的，那就是自來水是源源不絕的新鮮供給，瓶裝水經過儲存和運送過程後，已不再新鮮。

淨水程序一覽

汙染物	淨化方式
寄生蟲	集水區限制進入；過濾處理
細菌	加氯；紫外線殺菌；沖洗水管沉澱物
懸浮物	過濾處理；暫時停用雨後汙染的水庫
水管腐蝕物	加石灰等降低水的酸性；沖洗水管
氯化物	使用紫外線殺菌而減少氯的使用

融雪太早 今夏多數地區恐缺水

【溫哥華訊】卑詩省環境廳表示，由於4月氣候較往常乾燥，各地山區積雪開始融化，如果5、6月降雨不足，今年夏季除溫哥華島及南部海岸高海拔地區外，省內多數地區可能面臨缺水。省府呼籲省民應節約用水。

省環境廳7日表示，由於4月氣候較往年乾燥，目前省內多數山區在今年冬季所累積的雪量已開始融化，除溫哥華島及南部海岸高海拔地區外，多數地區積雪量都低於正常水平，特別是內陸南部奧肯那根(Okanagan)、西摩卡米(Similkameen)、庫特尼(Kootenay)、下哥倫比亞(Lower Columbia)及內陸西北部史吉納(Skeena)、納斯(Nass)等地，情況最為嚴重。

省府寄望5、6月傳統雨季能為各地帶來正常雨量，紓解旱象，否則依照目前情勢，今年夏季省內大多數地區都將面臨缺水局面。

過去幾個月幾場強烈風暴為溫哥華島及本省南部海岸地區帶來充沛雨量及降雪，這些地區目前水位高於平均值，但本省其他地區就沒那麼幸運，以西摩卡米為例，目前積雪量低於正常值37%。

整體而言，內陸中部地區積雪量僅達正常值80%到90%，南部地區則為37%到76%，西北部史吉納及納斯僅餘61%，較上月的81%大幅減少。

目前環境廳將內陸南部地區列為第三級的「非常乾旱」(very dry conditions)，中部及北部地區則列為第二級「乾旱」(dry conditions)。未來不排除在這些區域採取限水措施，省府也呼籲省民應節約用水。

誠徵編譯

本報溫哥華社編輯部誠徵編譯，須中英文良好，熟悉中文輸入及文書處理軟體，有工卡。具核稿、編輯經驗者優先錄用。請寄中文履歷至col@worldjournal.bc.ca。

得恩眼鏡
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務
品質：採用名牌鏡片，最新電腦磨研
精確切割製造，精準確實
價格：合理公道，童叟無欺
OPTICAL 驗眼中心
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto. 雲華商場內
Tel:(416)609-3509
營業時間

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的閱讀園地
www.worldjournal.com

大上海飯店
服務多倫多12年
兩岸三地點心精英雲集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市(領有安省酒牌)
午市上海小炒每款$5.49送湯、飲料及飯
廚師特別介紹
精製點心 松鼠黃魚
棗泥酥餅 清炒蝦仁
砂鍋大魚頭 紅燒刺参
花雕醉雞 糟溜魚片
鎮江餚肉 砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包 香酥全鴨
江浙滬特色菜
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo, Ontario (豐盛商場內)
訂座電話：(416)291-8282

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠擔有床褥，對腰背痛者定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
床墊 $35
圓桌 $56
鞋架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12
歡迎訂造各款大小呎碼床褥

Lotto MAX
彩票兌獎
請看加閩版
(每週六刊出)

羅玲
Lorraine Chen SALES REP.
(416)818-3662
lochen@trebnet.com
SINCERE REALTY INC.
北約克熱鬧商場，簡易餐廳出售，非連鎖，六天營業，租約長，生意穩定，
$230,000

RED TAG
0%
紅牌清貨
最高可達$2,000現金回扣
2010 YARIS 2010 MATRIX 2010 COROLLA 2010 CAMRY
免費長途電話 1-888-WIETZES (943-8937)
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St (Steeles以北), Vaughan

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國、粵、英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9am-5pm, 星期二、四 9am-8:30pm
Counseling Services
心理輔導
個人、家庭、婚姻、親子關係、上網癮癖、賭博、酗酒、毒癮、家庭暴力、性侵犯、青少年
(內容絕對保密)
Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務
2010年5月份活動：
5月28日(星期五) 2-3pm-房屋租賃知多少
(請致電查詢或報名)
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada
Ontario
Toronto
United Way Toronto / United Way of York Region

紅楓傳奇人物評選 接受提名

主辦機構盼各界踴躍參與 挖掘更多默默為華語社區貢獻的平實人士

記者翁曉青

多倫多報導

由華商網絡協會主辦的「紅楓傳奇」人物評選今年跨入第11年，曾有67位傳奇人物上榜。主辦機構希望發掘出更多華語社區人士以及平實但感人的「非知名人物」，盼望各界踴躍提名，提名截止日期為6月15日。

華商網絡協會會長王昆明表示，紅楓傳奇人物表彰的是那些自強不息、努力奮鬥，突破逆境取得成就，同時對國家、社會、社區卓有貢獻的華裔移民。當選不僅是個人榮譽，他們的勵志故事能啟發世道人心，對社群朋友產生激勵和振奮作用。

因此紅楓傳奇人物選舉不設任何界限，不論財富、名望、成就、性別、年齡、或學歷；不分從商或受僱；由政界至藝術界及社區各界人士，均可被提名。

前紅楓傳奇得獎者歐陽健昌、文錫輝、古偉凱和陳偉才昨日在新聞會上表示，當選後有一種使命感，會鞭策自己更加努力地為打造和諧社會做出奉獻，在帶動身邊的人投入公益時也更有公信力和說服力。他們同時表示，由於大陸移民來加的歷史不長，前幾屆獲獎者中來自香港的人士居多，希望有更多華語人士入選。更希望發掘出對社區有實質性貢獻、平凡但事跡感人的微小人物。

今年的評選由歐陽健昌和顏惠霞擔任大會共同主席，關保衡出任甄選團主席，文錫輝和蕭顯揚擔任榮譽顧問，古偉凱執筆編寫第11輯紅楓傳奇。並邀請到參議員利德蕙、中國駐多倫多總領事朱桃英、香港駐加拿大經貿辦事處處長蕭蔫蓮，擔任紅楓傳奇獎項的榮譽贊助人。

古偉凱(左起)、文錫輝、歐陽健昌、王昆明和陳偉才出席新聞發布會。（記者翁曉青/攝影）

紅楓傳奇人物即日起公開接受提名，至6月15日截止，提名表內容包括提名人和被提名人的個人信息，及1000字以內的人物簡介和相關資料，籌委會對所有資料均保密。凡經提名並徵得被提名者同意，經籌委會審核通過者，將列入候選名單，由甄選團嚴謹評選。

紅楓傳奇頒獎晚宴將於10月30日在烈治文山喜來登酒店舉行。

查詢詳情請聯絡何湯淑芬(Camilla Tong)416-292-6374，或瀏覽網址：www.abna.ca。提名表格可寄交Asian Business Network Association，Unit 6，90 Nolan Court，Markham，L3R 4L9，或傳真至：905-415-1014，或電郵：info@abna.ca。

台灣文化節追思鄧麗君

【多倫多訊】今年5月8日是鄧麗君逝世15周年紀念日，2010加拿大台灣文化節目前正規畫與鄧麗君文教基金會合作，製作一系列的紀念活動，讓加拿大廣大喜愛鄧麗君的朋友也有機會追思這位曾經是世界最有影響力的華裔歌手。

此紀念活動是將配合今夏加拿大台灣文化節以音樂100年為題材的節目。

當年年僅14歲的鄧麗君小姐因為參加台視群星會後而一鳴驚人，獲得了娃娃歌后的封號，一生的傳奇更是至今讓所有的歌迷永難忘懷。台灣、香港、日本或是東南亞的歌迷可能都曾有機會親眼看到鄧麗君的演出，不少中國大陸的民眾卻很遺憾的未能一睹鄧麗君的風采。台灣文化節執行總監吳權益表示，許多人或許不知道，在31年前鄧麗君曾到溫哥華作加拿大唯一一次的表演。諸如此類的故事，將是在活動中希望能夠跟大家一起分享追思的。

今年的台灣文化節定於8月27日至29日在多倫多湖濱中心舉行，之後在9月初至移師至溫哥華舉辦。主辦單位將在近日內推出「何日君再來－鄧麗君紀念歌唱比賽」參賽辦法，並邀請台灣知名歌手在活動中詮釋鄧麗君小姐的演出。

除此之外，活動將安排知名音樂收藏家李坤城老師，把鄧麗君一生的黑膠唱片整套帶到活動與民眾分享。希望先睹為快的朋友，請到台灣文化節網站或加入台灣文化節的臉書（Facebook）繼續追蹤有關今年的紀念活動。

台灣文化節將繼續宣布更多精彩的節目內容，其官方網站是www.taiwanfest.ca。

早年鄧麗君來加演出的海報。（圖：台中商業專科學校文化節提供）

社會傳真

警官撞車亡…警方不提控

【多倫多訊】皮爾郡警方說，警官亞藤詹姆士（Artem James Ochakovsky）在今年3月2日一場車禍中身亡，沒有人因此被控罪。

36歲的亞藤詹姆士3月2日接報後，駕車前往幫助另一名警官的途中，於安省賓頓發生車禍。他所駕駛的警車與另外一輛車相撞，再撞上一根電線桿後死亡。

皮爾郡警察7日在一份聲明說，發生車禍時，亞藤詹姆士沒有繫安全帶，車速達每小時127公里，因此，警方不準備對他人提出控罪。

亞藤詹姆士是過去25年以來首位在執勤中死亡的皮爾郡警員，數百名來自北美地區的警員參加了今年3月9日在密西沙加舉行的亞藤詹姆士葬禮。

多市公園…驚見人體殘骸

【多倫多訊】多倫多東區一個公園發現人體殘骸，兇殺組正在展開調查。

多倫多警方表示，7日上下午9時半左右，一名行人在經過位於Morningside路和 Ellesmere路附近的Morningside公園時，發現樹叢中有人體遺骸。

這些殘骸已經高度腐爛，警方無法確定死者的性別。警方還在現場還找到一些衣服和其他個人物品。遺骸和這些物品都被送交法醫做檢查。警方認為這起事件很可疑，但沒有透露更多訊息。

多倫多東區Morningside發現人體殘骸，兇殺組正在展開調查。（CTV）

性病傳染增 防疫亮紅燈

【多倫多訊】根據約克郡衛生局公布的數據顯示，性病的傳染率在約克郡內有明顯上升的趨勢，目前每450個市民，就有一人經證實感染性病。衛生局提醒民眾正視性病傳染問題，並應學習相關的性病預防知識。

在2000年至2009年的官方統計資料中，約克郡的市民，每450人就有一人感染性病，且在青少年族群中，每300人就有一人被傳染性病，且女性感染的比率大於50%以上。此外，感染率上升最快的是在年齡介於15至19歲的青少年，而被傳染性病人數最多的，是在年齡介於15至29歲之間的人群。

另聯邦衛生部所做出的研究指出，在本國境內最流行的兩種性病，其一為泌尿道感染（Chlamydia），另一種則是去氧核糖核酸病毒（Human Papillomavirus，簡稱HPV）。它們被稱之為沉默的疾病，因為有50%以上的男性及70%以上的女性在患病時並沒有任何徵兆。

性病大部份都是由人與人之間性接觸傳染的，而以目前的醫療設備及技術，大部份的性病都可以被治療。

但約克郡衛生局仍舊提醒民眾，性病是可以被預防的，且民眾應該從事安全的性行為，及接受正確的性知識。

民眾如發現身體有特殊狀況，更應立刻與醫生或衛生局聯繫，進行健康檢查。衛生局對轄區內市民，不論何種職業、年齡、生活背景、及性取向等，均提供免費的諮詢服務。

狐狸西區築巢…民眾憂心

【多倫多訊】一隻狐狸在多倫多西區築巢，引發附近民眾擔憂。

狐狸在留金威路夾布魯爾街（South Kingsway and Bloor St）一個地方做窩，狐狸對人類不會構成傷害，但附近教堂裡辦有一個幼稚園中心，民眾擔心狐狸會嚇到裡面的小孩。

按照狐狸的動態來看，牠可能會在築巢地點逗留一段時間。安省法律規定，民眾不可以設陷阱捕捉或射殺狐狸，即使狐狸意外被抓，其遷移地點也不能超過一公里。

一隻狐狸在多倫多西區築巢。（CityNews）

新世界地產 HomeLife　Tel: (416)490-1177　Fax: (416)490-1928
十五年經驗誠信可靠
Platinum Award 白金牌經紀 Sales Rep./Managers/Broker
Arthur Pan 潘延恭 (416)452-8202
陳鑒宏 TOM CHEN (647)237-6238
士嘉堡全新大樓：Encore全新大樓優先認購，特價13萬起，步行地鐵，E01邊市政廳，購物中心，電影院，VIP優先認購
湖邊自由廣場：全新自由廣場VIP優先認購，步行CNE，無敵湖景，TTC，商場，特價20萬起
YONGE / DREWRY：Sold
YONGE / FINCH：二年新公寓565平方呎加180平方呎陽台，一房一廳有車位和儲藏室，近地鐵商店，只要27萬5千。
士嘉堡獨立屋：雪柏/麥可雷4房2廁單車庫，附近商場，TTC巴士，室內直通車庫，特價32萬8
旺市2400呎：全磚獨立4房3廁雙車庫，土庫完成，分門出入，柚木地板，中央冷氣，特價51萬9
YONGE/FINCH：Sold
YONGE/SHEPPARD

李炯璋 Larry Lee Sales Rep. 誠信地產 Sincere Realty Inc.
手機(416)258-7889
傳呼(416)497-8900
leelarry123@yahoo.com

Homelife/Cimerman Real Estate Ltd
Shali Mao 毛沙麗
Sales Representative
Homeplan@mail.com
手機 (416) 723-6603
公司 (416) 226-9770
售 4978 YONGE ST，2睡房 + 2廁,直通地鐵,6件電器 +車位 + LOCKER，室內泳池,健身房,24小時保安,$ 375,000
售 YONGE /HOLLGWOOD 搶手地段,豪華CONDO,2睡房+1書房+2廁,包車位,儲物室,室內泳池,健身房,24小時保安,$425,000
售 16 YONGE ST 湖景CONDE，1睡房 + 1書房,6件電器，車位,LOCKER，室內泳池,健身房,24 小時保安,$369.000
租 YONGE /SHEPPARD 地鐵旁,MINTO高級CONDO,2房2廁,明亮邊間,6件電器,包車位,儲物室,室內泳池,健身房 - $1,950/月

以上所有內容，皆可上世界日報電子報etor.worldjournal.com免費閱覽

李錦記點醬 玩遊戲拿獎品

母親節當天 豐泰超市「味分高下」歡迎參加

【多倫多訊】5月9日母親節，家喻戶曉的醬料世家李錦記將於Warden夾Steeles的豐泰超市舉辦「超級無敵點『醬』台」，只要於當日下午2時至6時到豐泰參加「味分高下」，將獲贈「蠔不平凡」的李錦記醬料與贈品。當日，李錦記部分產品將以全城超低震撼價發售。

李錦記加拿大負責人表示，李錦記產品一直在北美洲風行各國。為慶祝母親節，今年首度在多倫多豐泰超市Warden店舉行產品促銷推廣活動。母親節當天，李錦記將在該店擺設多個試食攤位，讓大家深切了解更多的李錦記醬料；加拿大中文電台廖立暉與蕭潤雯將會現場直播，還邀請到國際名廚仔哥與節目主持暉哥一起大展廚藝，即場示範烹調，給現場觀眾品嚐美味佳餚。

李錦記是享負盛名的醬料王國，其產品逾200多種，從高級食府的行政總廚到家庭主婦，從小孩到老人，都喜歡選用它調配適合個人口味的菜式；而眾多的醬料中，蠔油可稱得上是見證著李錦記發展的百年元老。李錦記產品已成為「餐餐陪伴您」的主要中式醬料，風行海外且銷量冠全球。其紙妹特級蠔油，蠔味濃郁，至鮮至純，堪稱蠔油之極品。

李錦記舉辦這次活動的目的是希望提醒更多精明消費者藉著一年一度的母親節，選用最優質的醬料烹調出簡易美味的佳餚，獻給偉大的母親以表愛心及敬意。

歡迎各位市民於母親節到Bamburgh Circle的豐泰超市玩遊戲拿獎品，並以全城震撼價選購李錦記產品及豐泰超市為您推出的一系列特價品。

醬料世家李錦記於本周日在Warden豐泰超市慶祝母親節，並舉行大型促銷活動。

i-WEAR EXPRESS眼鏡速遞

9日慶新張 名牌半價 陪媽媽配鏡 再享9折優惠

【多倫多訊】位於太古廣場B-66號鋪的「i-WEAR EXPRESS眼鏡速遞」將於5月9日(周日)隆重開業。新店開張當天，店內全部名牌眼鏡一律半價優惠。又適逢當日是母親節，凡陪同母親配鏡，除可享受半價優惠外，更有格外9折優惠(只限5月9日)。

該店內有大量最潮、最新、最具時代感的名牌眼鏡，如GUCCI、EMPORIO ARMANI、DIOR、D&G、PRADA、VERSACE、ED HARDY等，應有盡有。此外，店內更是日本名牌眼鏡集中地，柳川一郎、達人館、佐川藤井等多款日本名牌，總有一款合你心意。

該公司負責人表示，其店內配有專業的驗光醫生，靈活配合您的保險計畫，申報公司醫生保險。為您而設的一小時配鏡服務，令您再無時間上的顧慮，配鏡一小時可取。就算是專業的雙光鏡片，一日內亦可快捷取鏡。

i-WEAR EXPRESS以專業的角度，帶動華人眼鏡潮流。專業的服務，貼身的關懷，為顧客提供一站式服務。快趁這個難得的機會，為自己、為母親配一副滿意的眼鏡。地址：1300 Steeles Ave. East, Unit B-66, Markham(萬錦市太古廣場B-66鋪)，電話：905-479-9988，傳真：905-479-9922。

i-WEAR EXPRESS眼鏡速遞，新鋪開張大優惠，萬萬不要錯過。

讓孩子走出虛擬世界、促進正面發展…

亞迦貝提供專業心理輔導

亞迦貝心理教育中心王金石博士對於長期協助有類似情況的青少年及其家庭，經驗豐富。

【多倫多訊】近年來，很多家長看見孩子沉迷在電腦的虛擬世界中，皆感到非常擔憂。有些孩子，在學校雖然成績表現相當優異，但人際關係不佳；也有些孩子，在學習方面因個人好動、不專心的狀況而大打折扣，這些孩子往往被診斷為過動症或ADHD。

亞迦貝心理教育中心20多年來在北美及國內長期協助有類似情況的青少年及其家庭，經過其專業的測試和分析，專業人員與個案、家庭，建立長期的治療計畫。不但協助個案恢復正常，促進正面的人格發展，提升學習能力，鋪平了通向未來事業的成功道路。

在加拿大的醫療保險制度中，要尋找精神科醫師或認證的心理學家，需經過家庭醫師轉介，有時要等待長達兩三個月才能排到門診機會，而得到的卻常常是以使用藥物為主的治療，或寥寥數次的會談；對於診斷出有輕度過動、自閉症或浮躁性憂鬱症的子女，沒有經過長期的認知教育、行為訓練和人際治療，進入大學後會加倍惡化，甚至影響到他們的人際關係，男女交往，以及跟教授的相處，造成學業上的壓力，降低了未來在就業職場上的競爭力。

在加拿大健康卡和保險公司支付輔導及諮詢的項目中，往往忽略「長期」的專業輔導、諮詢、治療計畫，造成有需要的家庭得不到適當的幫助。亞迦貝心理教育中心20多年以來，對長期協助有類似情況的青少年及其家庭，經驗豐富。如欲與亞迦貝心理教育中心聯絡，請致電：多倫多地區647-965-6518，KW地區519-573-3919洽詢。

TICO #4501060
JAVISA TRAVEL 星球旅遊
誠摯的服務
優惠的價格
星球值得您信賴
凡購買機票者本公司奉送$250,000飛安保險
長榮直飛台北春季特價
台 北：CAD 995.00
(所有價錢需另稅)
春季加勒比海自助逍遙遊
古 巴：CAD 436.00
墨西哥：CAD 465.00
牙買加：CAD 745.00
(含機票、酒店及三餐、所有價錢需另稅)
春季東南亞特價
北京、上海：CAD 631.00
台北、高雄：CAD 880.00
香 港： CAD 693.00
(所有價錢需另稅)
2010年郵輪特價
Norwegian Cruise
東加勒比海：CAD 629.00 (內艙)
西加勒比海：CAD 629.00 (內艙)
(含機票、船艙房間、船上三餐、機場至港交通 另稅)
本公司代理各項旅遊保險 歡迎來電查詢！
Tel:416-595-9877 Fax:416-595-9565
4665 Yonge St. Suite 305, Toronto, Ont. M2N 0B4
1-877-887-9877 E-mail:info@javisatravel.ca

快上etor.worldjournal.com
免費試閱 深度了解天下事 享受報紙新聞零時差
你今天e了嗎？
看報紙，不用翻報紙
世界日報ePaper 原版電子報，帶給您與報紙百分百相同的新聞版面，以網路為平台，提供北美版本包括多倫多與美國各州的報紙新聞，讓您隨時隨地與世界接軌。
世界日報 World Journal ePaper

多倫多佛光山寺/多倫多國際佛光會
慶祝佛陀聖誕浴佛法會
暨中華傳統文化藝術展
(書法/中國結/國術/國畫/國樂/茶道/圍棋/美食)
2010年5月16日(星期日)
浴佛法會
10:00am ~ 11:30am
中華傳統文化藝術展
1:00pm ~ 4:00pm
巴士服務
萬錦佛光緣，Finch地鐵站上車
每人酌收車資7元，
座位登記請電 905-814-0465

多倫多佛光山寺・多倫多國際佛光會 聯合舉辦
6525 Millcreek Drive, Mississauga Ontario L5N 7K6 Tel:905-814-0465 Website:www.fgs.ca

傑出華裔創業家 談成功經驗

創業協進會辦「企業精英會」 歷屆獲獎人捐2.5萬 支持培育未來的企業家

記者翁曉青

多倫多報導

創業協進會7日晚在辛力加學院萬錦校區舉辦「企業精英會」，歷屆傑出華裔創業家獎獲得者分享創業經驗，並向辛力加學院捐贈2萬5000元獎學金，支持學院培養未來的企業家。

加拿大聯邦海洋暨漁業部部長詩雅（Gail Shea）、安省旅遊暨文化廳廳長陳國治、萬錦市市長薛家平應邀到會致辭。多位加拿大傑出華裔創業家得獎者：冼子雄、周松年、譚景輝、鄭雪廣、關礎權、林志華、Rowennie Cheng、蘇家俊、蕭成振、Jane Ip、林克健、森丘佩芳、李玩文、吳慶華、鄺國雄、高錦城、謝安華、蔣志成、林日飛、楊綺清、伍珍、Kristen Ma、陳沛齡及姜睿了等出席精英會。

創業協進會現任會長吳慶華表示，成立企業精英會的目的是凝聚華人成功企業家的力量，提高華人地位，鼓勵企業家商業成功的同時承擔起社會責任，為其他有志創業者提供創業輔助及諮詢服務。

創業協進會當場宣布與辛力加學院建立夥伴關係，希望利用創業精英會成員的成功商業經驗，為學生提供創業心得。1998年度傑出創業家鄭雪廣和關礎權代表Amsdell公司，向辛力加學院捐贈2萬5000元獎學金，支持未來的創業家。辛力加學院院長David Agnew鼓勵獎學金獲得者勇敢邁出第一步，向在場的成功企業家取經。

創業協進會還將於5月15日中午12時30分至下午5時，在北約克市政大樓議會廳，舉辦2010創業論壇—創業與「加」。由道明加拿大信託的經濟分析師作經濟前景分析，介紹有關連鎖專利生意、合併銷售稅及小企業稅務策畫、天使融資要訣、網路社交傳媒生意法、政府對小企業的支援等，並有財務、海關、政府商業等部門的顧問，向與會者介紹相關的資訊。

查詢詳情請致電905-479-2802，或瀏覽網站：www.acce.ca。

薛家平（右起）、陳國治、鄭雪廣、關礎權、詩雅、David Agnew和吳慶華在獎學金捐贈儀式上合影。（記者翁曉青／攝影）

市府徵稿 為聖勞倫斯市場變臉

聖勞倫斯市場外觀。（記者邱錦宇／攝影）

記者邱錦宇

多倫多報導

為給在多倫多地區具有地標及歷史意義的聖勞倫斯市場（St. Lawrence Market）一個新風貌，多倫多市府推出名為「聖勞倫斯市場北建築設計競賽」的競圖活動，對外徵求市場北建築改建工程設計藍圖。

多倫多市副市長潘德龍（Joe Pantalone）7日正式對外公布獲得晉級比賽資格的五組團隊作品。而此五組作品將會再經過一次由專家組成的評審團的評比，最終的優勝者名單，將會在評審結果出爐後，於7月7日由官方正式公布。

此次活動總共有來自各地超過30份的設計圖共同參與競賽，然而最終只有五組優秀作品，獲得進入第二階段的評比。

潘德龍表示，許多參賽的作品都展現了設計者在建築設計方面的長才。但五組勝出的作品，更能強調建築物的多用途性、其具有的地標意義和歷史性，同時又兼顧了能源的使用及再生率。

獲得參加最後階段競賽的五組作品，分別來自於Adamson Associates Architects and Rogers Stirk Harbour + Partners、Cohos Evamy + Hotson Bakker Boniface Haden Architects、Kuwabara Payne McKenna Blumberg Architects、NORR Limited、ArchitectsEngineers Planners，及Taylor Hazell Architects and Montgomery Sisam。

為達到競賽的公平及公正，此次參賽的作品在競賽的過程中，是以顏色來代替設計者姓名做識別。

一般民眾自即日起，可前往位於國王街東（King Street East）157號的聖勞倫斯大廳3樓（Great Hall of St. Lawrence Hall）參觀進入決賽的五組獲勝作品。開放時間，5月8日上8點至下午4點，5月9日上午9點至下午5點。

多倫多公車 9日起增班

【多倫多訊】為方便民眾參與在多倫多市內舉行的多姿多采夏季活動，多倫多公車局將從本月9日起，增加多條公車線路的服務班次。[illegible]路DAVISVILLE線逢周六將增加至Don Valley Brick Works Park站的班次；29路DUFFERIN線將增加至安省遊樂宮（Ontario Place）的班次；72路PAPE線增加晚間和周末至Cherry Beach站的班次；85路SHEPPARD EAST線到將增加至多倫多動物園的夜間服務班次；86路SCARBOROUGH線周六和周日至多倫多動物園的班次將增加；92路WOODBINE SOUTH線的班次將增加；165路WESTON RD北線周六和周日將增加至加拿大奇妙園（Canada's Wonderland）的班次；192路AIRPORT ROCKET線的班次將增加；509路HARBOURFRONT線班次將增加，包括一班在周日提供服務的heritage PCC線街車。

另外，在5月9日至9月5日，下列公車線路將增加服務：510路SPADINA線增加開往Harbourfront班次；511路BATHURST線增加往國家展覽館（Exhibition Place）的班次。

5月9日起，下列公車線路將有所調整：25路DON MILLS線Steeles以北將由約克郡線公車承擔服務；72路PAPE線開往Donlands Station的巴士在修路期間將調整；96C路WILSON線夜間班次轉至Thistle Down Boulevard發車；96B路WILSON線在Claireville Drive serving站新增BAPS Swaminarayan Mandir的班次服務；224路VICTORIA PARK北線延長至Elgin Mills Road以北的班次；510路SPADINA線增加至中區華埠和Harbourfront的班次；504路KING線街車在Shaw Street以西路段將以巴士替代服務。

耆老浴佛

在母親節前夕，慈濟西多倫多聯絡處來到密西沙加的頤康中心舉辦佛事活動，讓安老院的耆老同霑法喜。

慈濟的志工當日利用餐車布置了一小型活動浴佛台，不但在每個樓層的公共空間讓可以走動的耆老浴佛，還特別貼心的推到一些只能臥床的老人家床邊，讓大家都能手拈鮮花、輕沾香湯，同霑法喜。志工也準備了許多的康乃馨，遇到其他的耆老或工作人員也不忘獻上一朵花並送上祝福。此項活動共近50位老菩薩浴佛，參與者都覺得法喜充滿。圖為耆老們排成一排等待浴佛。（圖：主辦單位提供）

援助精神病康復者

康福6·12 時裝展籌款晚宴

為多元族裔及文化人士服務 並推廣民眾對該疾病的正確認知

記者葛健生

多倫多報導

康福心理健康協會定於6月12日晚間6時起，於萬錦市的希爾頓酒店舉辦「康福之夜2010暨雲裳服飾展」籌款晚宴，期盼能籌得20萬元，以協助中、韓、緬、越族裔社區等人士，為精神病康復者提供服務。

康福心理健康基金會主席張培德7日表示，過去28年，康福致力面對去除精神疾病汙名化的努力，而現在已有更多患有精神疾病的民眾願意尋求協助並談論精神疾病的問題，他期盼藉由籌款晚宴活動，能使更多民眾對精神疾病的正確認知與瞭解。

康福心理健康協會會長陳浩根則表示，該協會的服務對象包括中、韓、緬、越族裔等社區人士，為多元族裔及文化人士服務。目前該協會並未受衛生部門或公益金的補助，因此盼望透過籌款晚宴，不僅籌款，也是慶祝28年來的服務活動。

主辦單位也邀請越南裔的服裝設計師黎明善（Thien Le）於晚宴中進行時裝設計展，黎明善表示，他樂意為該次籌款晚宴出力，他過去數年至少協助過40多個為婦女、幼童、動物等慈善團體籌款。

該次籌款晚宴的兩位共同主席李玉冰、楊德傑均表示，該次籌款主要為精神疾病康復者的家屬或照顧者援助計畫進行籌款。有意參加人士，可瀏覽網站www.hongfook.ca或致電416-493-4242洽詢。

康福心理健康協會定於6月12日舉辦籌款晚宴，右至左為張培德、陳浩根、黎明善、李玉冰、楊德傑。（記者葛健生／攝影）

現身說法

曾經身處家變、孩子患病的童淑卿，在康福心理健康協會找到歸屬感，她鼓勵有需要者可求助康福。（記者葛健生／攝影）

還好有康福！

童淑卿 喜迎新生命

記者葛健生

多倫多報導

由於文化、語言的差異，讓曾經身處家變、孩子患病的童淑卿，即使參加心理援助團體，仍走不出人生的低潮，她7日表示，自從走進康福心理健康協會後，在家屬互助小組中找到歸屬感，現在的她及家人，多能用全新思維與正面態度迎向人生。

自台灣移民本地的童淑卿表示，十年前因故和先生分離，先生返回台灣，她則成為在本地獨力照顧五名孩子的單親媽媽，但就在當時，其中一名兒子開始產生幻覺，患有精神疾病，但當時她和兒子心生恐懼、害怕他人知曉。

2006年時，童淑卿曾參加過主流社區的家屬互助小組，但她坦承，由於語言、文化的差異，使得她感到更加孤立；及至2007年初接觸康福心理健康協會後，在其中的國語互助小組中，成員都是具有類似背景、文化和語言的移民，讓原本自憐的她，不再感覺孤單和煩惱。

由於康福心理健康協會的國語家屬互助小組成員彼此的心聲都不會對外講，令童淑卿產生安全感和信賴感，同時成員互吐心聲並找尋求答案，雖然發生的事實不會改變，但至少可以面對問題，以更積極的方式處理。她籲請家庭成員如需心理健康協助者，康福心理健康協會是極佳的選擇。

童淑卿表示，康福心理健康協會最終不僅改變她的思維方式、也改變了孩子，讓家庭能夠坦然面對以前難以面對的問題。她認為，有精神病並非任何人的過錯，不要覺得羞恥，應該站出來尋求協助，如果保持沈默，便不會有改變。她說，現在的自己對人生的價值與信念也完全改觀，更能迎向人生的積極面。

福建社團聯合總會 7日密市成立

圖與文

記者邱鑄宇

加拿大福建社團聯合總會成立大會，於7日在密西沙加市舉行。首任主席歐陽元森表示，雖然在社區內的福建社團眾多，但以往均是分散活動。歐陽元森進一步說明，上任之後要做的重要事情之一，就是籌畫為聯合總會購置會館，使福建鄉親有一個屬於自己的家，更為將來服務鄉親及新移民做準備。

據聯合總會所提供的資料顯示，旅居加拿大的福建人，目前人數已有10萬餘眾。而加拿大福建社團聯合總會，正是由安省境內17個福建社團所共同組織而成。

昨日的成立大會，包括密西沙加市長麥考蓮（Hazel McCallion）等多位地方首長及政治人物參與。據主辦單位統計，總共有超過千人的福建籍人士前往參加盛會。

圖為密西沙加華商商會會長胡子修（左）與福建社團聯合總會首任主席歐陽元森（右）。（記者邱鑄宇/攝影）

來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
●173間豪華客房
●每樓均有高級套房
●LaGuardia機場接送
●附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

世界日報 新聞最多、最快 廣告效力最宏大 發行最廣
分類廣告 416-778-0888
商業廣告 416-778-0888
訂 閱 416-778-0888分機247

美股暴跌風波 加當局補救

證券管制機構對4支股票重定價或取消交易 財政部長費拉遜：非關按錯鈕

編譯組

多倫多7日電

在6日發生股市反常激烈震盪後，加拿大證券管制機構7日對四支股票作出重新定價或者取消交易的決定。

加拿大投資業管制組織（Investment Industry Regulatory Organization of Canada）說，這些交易發生在6日的下午2時40分至3時10分之間。被重新定價和取消交易的總共230筆，涉及的股票是：

●Claymore Canadian Financial Monthly Income ETF(TSX:FIE.A)

●Fortis Inc.(TSX:FTS)

●iShares S&P/TSX Capped REIT Index Fund(TSX:XRE)

●Inter Pipeline Fund(TEX:IPL.UN)

美國納斯達克OMX集團（Nasdaq OMX Group Inc.，NDAQ）已在6日晚間發布公告說，取消股價在美國東部時間6日下午2時40分之前最高報價上漲或下跌幅度超過60%的所有交易。紐約證交所也表示，其電子交易平台NYSE Arca也將取消在美東時間6日下午2:40至3:00之間波幅超過60%的交易。

有些市場觀察人士則認為，程式交易加速了美國股市的突然暴跌，而寶潔公司 (Procter & Gamble Co.) 以及至少一個道指成份股3M公司 (3M Co.) 的急劇下跌，觸發了一連串的程式交易，這是6日引發北美股市狂跌的重要原因。

紐約證交所稱，每支股票都有自己的熔斷點，當股價跌破熔斷點時，它們可以在任何交易所或者交易平台以任何價格成交。因此當寶潔公司的股價跌破熔斷點的時候，那斯達克市場一筆報價對該股報出了39.37美元的價格，寶潔公司的股價因此從60美元跌到了39.37美元。紐約證交所又說，3M公司也跌破了熔斷點。

還有消息人士說，聽說一家大型公司意外發布了一項錯誤指令，一名交易員將1600萬美元的e-minis賣單，錯誤地下成了160億美元，而該期貨合約和股指掛鉤。

在與美國財政部長通話後，加拿大財政部長費拉遜7日說：「這不是哪個人按錯了電鈕造成的錯誤，這是由世界各國交易市場規則之間出現不協調引發的問題。」

6日這天，美國和加拿大均未公布任何重大的經濟統計報告，也沒發生重大事件，希臘主權危機對北美的影響只是間接的，不應該引發如此巨大的股市暴跌。

在6日中午時分，美國股市大幅走低，道瓊斯工業平均指數曾狂跌近1000點，創有史以來最大盤中跌幅，隨後小幅反彈。多倫多的TSX指數也一度暴跌452點，稍後美國股市反跌為升後，TSX指數才迅速恢復常態。

歐債恐慌續蔓延 多指跌150點

加通社

多倫多7日電

市場對歐洲債務危機擴大的恐慌繼續蔓延，雖然加拿大4月就業大幅增長，但多倫多股市仍出現大跌，S&P/TSX指數跌去150點，收盤於1萬1692.43點。

由於美元走強和市場對債務危機可能拖延全球經濟復甦的擔心，原油價格繼續走低，6月原油期貨勁跌2美元至每桶75.11美元，帶動多倫多能源股跌去1.2%。這樣本周油價跌去14%，能源股跌掉7.5%。

雖然6月黃金期貨大漲13.10美元至每盎司1210.40美元，但黃金股卻表現不佳，Barrick黃金（TSX：ABX）大跌1.42元至44.70元。

7月銅期貨小升3美分至每磅3.14美元，但基本金屬股仍小幅下行。Teck資源（TSX：TCK.B）跌34分到36.34元，FNX礦業（TSX：FNX）跌45分到11.15元。

工業股跌去1.83%，加拿大國家鐵路（TSX：CNR）跌94分至58.16元，加拿大太平洋鐵路（TSX：CP）跌88分至56.45元。

金融股跌去近1%，其中皇家銀行（TSX：RY）跌65分到58.92元。

同時，加拿大投資管理局在對6日230筆異常交易做調整價格或取消交易處理。該局表示，受影響的時間為下午2時40分到3時10分之間，因交易錯誤，這期間多倫多股市跌去400多點。重新定價或取消交易共涉及四支股票。

市場對歐洲債務危機擴大的恐慌繼續蔓延，多倫多股市跌去150點，收盤於1萬1692.43點。（網路圖片）

金融簡訊 2010年5月7日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	11,692.43	⬇150	11,842.43
紐約道瓊指數	10,380.43	⬇139.89	10,520.32
加幣兌美元	0.9580	⬆0.0077	0.9503
盎司黃金(美元)	1,210	⬆13.10	1,196.90
那斯達克指數	2,265.64	⬇54	2,319.64
史坦普500	1,110.88	⬇17.27	1,128.15
優惠貸款利率	2.25%	不定期調整	
央行貼現率	0.25%	不定期調整	
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版			

連跌3天 加元開始反彈

編譯組

多倫多7日電

在連續三天慘跌之後，加元匯率7日終於開始反彈。

聯邦統計局公布的數據顯示，加拿大全國4月創造出驚人的10萬8700個新工作，從而使失業率下降0.1%至8.1%，顯示本國的經濟復甦正在穩步進入一個新階段。

在這一消息的鼓舞下，加元兌美元匯率一掃前幾日的頹勢，7日開始強勁反彈，上午一度勁升逾1.5分，但不久之後又出現回落，最後以1加元兌0.958美元收盤，比較前一天上升了0.77分。

受加拿大新增就業率大幅提升的鼓舞，加元匯率一掃前幾日的頹勢，7日勁升0.77分。（路透）

PAU & WAH
PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
萬金商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

多倫多周報
創刊滿月
讀者意見調查
大抽獎
為了感謝讀者的支持與愛護，特別舉辦讀者意見調查大抽獎活動，活動即日起至五月十日止，凡填妥抽獎問卷並寄回，就有機會得到豐富的獎品！詳情請看每周五的多倫多周報。

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
來來喜來登大酒店
紐約市法拉盛中心
■173間豪華客房
■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房
■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

VISAR 國際地產 國際集團 VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON, Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 www.VisarRealty.com E-mail: info@VisarRealty.com
Paul Jone 鍾恒盛 集團主席
416 880-8882
702 289-0200
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA
416.293.9000 DEVELOPER 發展商:BAYTHORN PLAZA CORPORATION
ROYAL HOTEL PLAZA 公開發售
位于尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大型賭場以及各酒店包括MARRIOTT、HILTON、SHERATON等著名大酒店。共有18間商店，適合各種行業包括：銀行、禮品店、餐館、餐型、攝甲、時裝、便利店等等。25間酒店式全新裝潢豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線：416-880-8882
De Fa Chen 陳德發 Broker
(416)828-2085
Vice President (416)855-0806
Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
▲金龍城(Midland/Finch)全新商業舖位出租或出售，預計2009年底入夥，先已接近完工，大小舖位均有，可滿足你零售或開設館的需求，符合條件者TD Bank 可安排小生意貸款，請勿錯50萬。
▲OSHAWA市中心 洗衣店加上居下舖物業，固定客，樓上兩套二室一廳，叫價40餘萬，包括全部生財工具。
▲大瀑布區一層便利店加一兩室一廳，二樓兩室一廳三室一廳各一套長期租戶，649收入及租金收入可觀，賣賣就掙錢！只叫價32萬。